



Identifying Paintings ②

Of course, such ¹intuitive methods were hardly ²conclusive. Indeed, many earlier identifications are now doubted. In addition, sometimes such experts were closely linked to people ³dealing in paintings, and there were some cases of actual ⁴fraud, where customers were taken in ⁵by ⁵crooked experts. In order to facilitate more ⁶objective judgments, people turned to modern technology to help them ⁷discriminate more accurately between ⁸genuine and ⁹fake works. By using scientific methods, the age of a canvas or of the paints used could be shown. In this way, many ¹⁰apparent Renaissance paintings were shown to have actually been painted in the 19th century. A more recently developed method, known as digital analysis, uses a computer to identify the minute details of a painter's style.

Most experts place great emphasis on the provenance of paintings, a documentary record of previous owners. Yet, such evidence itself ¹⁵can be faked and so by itself it is rarely ¹¹decisive or ¹²compelling. Rather, the most an expert can do is to ¹³coordinate various pieces of evidence so as to make a ¹⁴credible case for the genuineness of a painting. Even so, a ¹⁵consensus of opinion about any particular painting is hard to obtain. Some people will always feel ¹⁶dubious, ²⁰and there are ¹⁷persistent rumors of ¹⁸deception by art dealers who ¹⁹cater to wealthy customers. As long as paintings by famous painters continue to be worth ²⁰enormous amounts of money, it seems unlikely that ²¹disputes over the identity of paintings will ever completely disappear.

絵画鑑定 ②

もちろん、そういった直感的な方法は、およそ決定的なものと言い難かった。実際、初期の鑑定の多くが現在では疑問視されている。それに加え、そういった専門家は時として、絵画を商う人たちと密接なかかわりがあった。実際に詐欺事件もあり、顧客が不正な専門家にだまされた。より客観的な判断を促進するため、人々は作品の真贋しんかんをより正確に区別することができるよう現代の科学技術に頼ることにした。科学的手法を用いることによって、使われたキャンバスや絵の具の年代を示すことが可能になった。このようにして、見た目上はルネサンス期のものとされていた絵画の多くが、実際には19世紀に描かれていたことが示された。さらに最近になって開発された、デジタル解析として知られる方法は、画家のスタイルの詳細を鑑定するためにコンピューターを利用して

いる。専門家の大半は、絵画の来歴、つまり過去の所有者たちに関する文書記録を非常に重視している。しかし、そのような証拠自体が偽造可能であり、それゆえ、それ単独で決定的だったり、説得力があったりすることはまれである。それよりも、専門家がせいぜいできることは、絵画が本物であるという信憑性しんぽうせいのある主張を行うために、さまざまな証拠の断片をまとめることだけだ。そうだとすると、いかなる特定の絵画に関しても意見の一致を得ることは難しい。ある人々はいつでも疑り深いし、裕福な顧客の要求に応じる美術商による詐欺のうわさは絶えず存在する。有名画家の絵画に莫大な金額の価値があり続ける限り、絵画の真贋をめぐる論争が完全に消えることはありそうにない。

<p>1 ☐ intuitive ▲ [ɪn'tju:ətɪv]</p>	<p>形 直感的な 名 intuition</p>
<p>2 ☐ conclusive [kənklú:sɪv]</p>	<p>▶ decisive, definite 形 決定的な 動 conclude (と結論づける) 名 conclusion (結論)</p>
<p>3 ☐ deal in ~</p>	<p>~を扱う cf. deal with ~ (~に対処する)</p>
<p>4 ☐ fraud ▲ [frɔ:d]</p>	<p>▶ fraudulence; fraudster 名 詐欺; 詐欺師 形 fraudulent</p>
<p>5 ☐ crooked ▲ [krʊkɪd]</p>	<p>▶ dishonest 形 不正な</p>
<p>6 ☐ objective judgment</p>	<p>客観的な判断 ⊕ subjective judgment (主観的な判断) ● objective には名詞で「目標、目的」の意味もある</p>
<p>7 ☐ discriminate between A and B</p>	<p>▶ distinguish between A and B AとBとを区別する ● discriminate against ~ (~を差別する)</p>
<p>8 ☐ genuine ▲ [dʒenju:m]</p>	<p>▶ authentic, real 形 本物の 名 genuineness ⊕ fake, counterfeit</p>
<p>9 ☐ fake [feɪk]</p>	<p>▶ counterfeit 形 偽物の ⊕ genuine, authentic, real ● fake fur (フェイクファー: 合成繊維などで作った毛皮)</p>
<p>10 ☐ apparent ▲ [əpə'reɪnt]</p>	<p>▶ seeming; obvious 形 一見~のような; 明らかな 副 apparently (どうやら~らしい)</p>
<p>11 ☐ decisive [dɪ'saɪsɪv]</p>	<p>▶ conclusive, definite 形 決定的な 動 decide 名 decision ⊕ indecisive (優柔不断な)</p>

12 ☐ compelling [kæmpəlɪŋ]	▶ convincing, persuasive 形 説得力がある；強制的な 動 compel (を強いる) 名 compulsion (強迫)
13 ☐ coordinate [kɔ:ʊ'dɪnɪt]	▶ organize 動 を(うまく)調整する 名 coordination (調整)
14 ☐ credible [krédəbl]	▶ believable 形 信憑性のある, 信じられる ☒ incredible (信用できない)
15 ☐ consensus of opinion	意見の一致 cf. consensus building (合意形成, 根回し)
16 ☐ dubious [dju:biəs]	▶ doubtful, skeptical 形 疑り深い；うさんくさい
17 ☐ persistent [pə'sɪstənt]	▶ long-lasting, enduring; insistent 形 長く続く；しつこい 動 persist (持続する；固執する) 名 persistence
18 ☐ deception [dɪ'seɪpʃən]	▶ fraud, trick 名 詐欺 動 deceive (を欺く)
19 ☐ cater to ~	～の要求に応じる ● catering (仕出し, 配膳) は「ケータリング」で日本語になっている
20 ☐ enormous [ɪ'nɔ:rməs]	▶ huge, immense, gigantic 形 莫大な ☒ small, little, tiny ● norm (標準) から e(x)- (外れた), という意味
21 ☐ dispute [dɪspju:t]	名 <～をめぐる>論争<over> 動 に反論する 形 disputable (議論の余地のある)